INITIALES DU PRÉSIDENT
3004
INITIALES DU SECRÉTAIRE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES
LOCALITÉ DE VILLEBOIS
PROCÈS-VERBAL

QUATRE CENT QUATRE-VINGT-DIX-SEPTIÈME SÉANCE ORDINAIRE DU 27 AOÛT 2026, À 13 h 30, TENUE À LA SALLE DU CAFÉ DÉLICES DE L'ÉDIFICE MUNICIPAL

SONT PRÉSENTS :

André Elliott
Président

Roger Dickey
Conseiller

Steve Bouchard
Conseiller

Nathalie Simard
Conseillère

EST ÉGALEMENT PRÉSENTE :

Kelly-Ann Shea, secrétaire-trésorière.

IL Y A QUORUM.

M. André Elliott préside la séance et M^me^ Kelly-Ann Shea agit à titre de secrétaire.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte par le président, M. André Elliott, à 13 h 30.

Formules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)

INITIALES DU PRÉSIDENT
3005
KS
INITIALES DU SECRÉTAIRE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES LOCALITÉ DE VILLEBOIS

PROCÈS-VERBAL

---

1. Adoption de l'ordre du jour

V-497-LV-3047

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR MME NATHALIE SIMARD, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour.

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 juillet 2026
3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 août 2026;
4. Approbation des décaissements, des comptes fournisseurs et des paies au 27 août 2026;
5. Dépôt du bordereau de correspondance;
6. Démission du conseiller au poste n° 4;
7. Nomination d'une présidente d'élection;
8. Nomination d'une secrétaire d'élection;
9. Établissement d'une tarification pour la reproduction de documents;
10. Demande d'aide financière du Mont Fenouillet à cheval;
11. Divers;
    11.1 Dépôt d'une demande de financement à la Société du Plan Nord;
12. Période de questions;
13. Clôture de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 juillet 2026

V-497-LV-3048

SUR PROPOSITION DE M. STEVE BOUCHARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

INITIALES DU PRÉSIDENT
3006
KS
INITIALES DU SECRÉTAIRE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES LOCALITÉ DE VILLEBOIS

PROCÈS-VERBAL

3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 août 2026

V-497-LV-3049

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR MME NATHALIE SIMARD, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Approbation des décaissements, comptes fournisseurs et paies au 27 août 2026

V-497-LV-3050

SUR PROPOSITION DE MME NATHALIE SIMARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. STEVE BOUCHARD, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER les décaissements à effectuer, les comptes fournisseurs et les paies au 27 août 2026 de la Localité de Villebois pour un montant total de 91 023,72 $ tel qu'il appert et étant plus amplement décrits à la liste au 27 août 2026.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, Kelly-Ann Shea, secrétaire-trésorière, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

Kelly-Ann Shea
Secrétaire-trésorière

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Dépôt du bordereau de correspondance

Les membres du conseil ont pris connaissance de la correspondance adressée au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James — Localité de Villebois.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Formules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)

INITIALES DU PRÉSIDENT
3007
INITIALES DU SECRÉTAIRE

6. Démission du conseiller au poste n° 4

CONSIDÉRANT la réception, par la secrétaire-trésorière, d'un écrit signé par M. Daniel Vandal, conseiller au poste no 4, annonçant sa démission en date du 13 août 2026;

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 316 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, le mandat d'un membre du conseil prend fin à la date de transmission de l'écrit de démission;

CONSIDÉRANT QUE cette démission entraîne la vacance du poste de conseiller no 4 conformément aux dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités;

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 335 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, une vacance constatée plus de 12 mois avant le jour fixé pour le scrutin de la prochaine élection générale doit être comblée par une élection partielle.

V-497-LV-3051

SUR PROPOSITION DE M. STEVE BOUCHARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

DE prendre acte de la démission de M. Daniel Vandal à titre de conseiller au poste no 4, laquelle prend effet conformément à sa lettre de démission le 13 août 2026;

QUE la vacance au poste de conseiller no 4 soit comblée par voie d'élection partielle, conformément aux dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités;

QUE le président d'élection prenne les mesures nécessaires afin de procéder à la tenue de cette élection partielle dans les délais prévus par la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. Nomination d'une présidente d'élection

CONSIDÉRANT QU'une élection partielle doit être tenue afin de pourvoir le poste vacant au sein du conseil municipal;

CONSIDÉRANT les dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités relatives à la nomination d'un président d'élection.

V-497-LV-3052

SUR PROPOSITION DE MME NATHALIE SIMARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

DE NOMMER M^me^ Kelly-Ann Shea à titre de présidente d'élection pour l'élection partielle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. Nomination d'une secrétaire d'élection

CONSIDÉRANT QU'une élection partielle doit être tenue afin de pourvoir le poste vacant au sein du conseil municipal;

CONSIDÉRANT les dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités relatives à la nomination d'une secrétaire d'élection.

V-497-LV-3053

SUR PROPOSITION DE M. STEVE BOUCHARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

DE NOMMER M^me^ Nancy Fortin à titre de secrétaire d'élection pour l'élection partielle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. Établissement d'une tarification pour la reproduction de documents

CONSIDÉRANT QUE la reproduction de documents détenus par la Localité de Villebois était auparavant offerte sans frais;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'établir une nouvelle tarification afin de couvrir une partie des frais liés à la reproduction de documents demandés par les citoyens et autres demandeurs;

CONSIDÉRANT QUE les tarifs proposés ont été présentés aux membres du conseil pour validation;

V-497-LV-3054

SUR PROPOSITION DE MME NATHALIE SIMARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER une nouvelle tarification applicable à la reproduction de documents détenus par la Localité de Villebois, selon les tarifs suivants :

- **Copies noir et blanc destinées aux citoyens :** 0,25 $ par page pour le format 8 ½ × 11 et 0,35 $ par page pour le format 8 ½ × 14;

Formules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)

- **Copies couleur destinées aux citoyens :** 0,50 $ par page pour le format 8 ½ × 11 et 0,75 $ par page pour le format 8 ½ × 14;

- **Copies noir et blanc destinées aux organismes à but non lucratif (OBNL) :** 0,15 $ par page pour le format 8 ½ × 11 et 0,20 $ par page pour le format 8 ½ × 14;

- **Copies couleur destinées aux organismes à but non lucratif (OBNL) :** 0,25 $ par page pour le format 8 ½ × 11 et 0,35 $ par page pour le format 8 ½ × 14;

QUE cette nouvelle tarification entre en vigueur à compter du 27 août 2026 et remplace la gratuité qui était auparavant applicable à la reproduction de documents détenus par la Localité de Villebois.

QUE les tarifs établis par la présente résolution soient révisés annuellement en fonction du taux d'inflation applicable;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. Demande d'aide financière du Mont Fenouillet à cheval

CONSIDÉRANT QUE le Mont Fenouillet à cheval de Villebois est actif dans notre localité depuis plusieurs années;

CONSIDÉRANT la tenue de leur soirée Noël des campeurs;

CONSIDÉRANT QUE le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie- James – Localité de Villebois croit en l'importance de ses organismes locaux et désire participer aux activités de ceux-ci.

V-497-LV-3055

SUR PROPOSITION DE MME NATHALIE SIMARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

D'ACCEPTER la demande de commandite du Mont Fenouillet à cheval de Villebois et d'accorder une contribution financière de 250 $;

QUE ce montant soit débité directement dans le compte du grand livre 02-62100-959 Dons et commandite.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

INITIALES DU PRÉSIDENT
30 10
INITIALES DU SECRÉTAIRE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES
LOCALITÉ DE VILLEBOIS
PROCÈS-VERBAL

11. Divers

11.1 Dépôt d'une demande de financement à la Société du Plan Nord

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Villebois souhaite soutenir le développement économique et durable de son territoire;

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Villebois, conjointement avec la Localité de Valcanton, souhaite mettre en place une ressource dédiée au développement des projets du territoire;

CONSIDÉRANT QUE l'embauche d'un agent de développement permettra notamment d'accompagner les promoteurs, de développer des projets et de rechercher des sources de financement;

CONSIDÉRANT QUE le projet représente un budget total de 75 000 $ pour une période de 12 mois;

CONSIDÉRANT QUE les localités souhaitent déposer conjointement une demande de financement auprès de la Société du Plan Nord (SPN) – Fonds Initiative.

V-497-LV-3056

SUR PROPOSITION DE MME. NATHALIE SIMARD, DÛMENT APPUYÉE PAR M. ROGER DICKEY, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le dépôt, conjointement avec la Localité de Valcanton, d'une demande de financement auprès de la Société du Plan Nord pour le projet d'embauche d'un agent de développement économique et durable;

QUE le coût total du projet soit établi à 75 000 $ pour une période de 12 mois;

QUE la localité de Villebois soit le demandeur officiel du projet et fera la reddition de compte auprès de la Société du Plan Nord;

QUE la mise en œuvre et le démarrage du projet soient conditionnels à l'obtention et à la confirmation du financement de la Société du Plan Nord;

D'AUTORISER la secrétaire-trésorière, Mme Kelly-Ann Shea, à signer, pour et au nom de la Localité de Villebois, tous les documents nécessaires à la demande de financement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Formules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)

INITIALES DU PRÉSIDENT
3011
INITIALES DU SECRÉTAIRE

12. Période de questions

Neuf (9) personnes assistaient à la séance du conseil et les questions portaient sur les sujets suivants :

- Centre de tri;
- Recyclage et consignation;
- Taxation;
- Élection;
- Chemins municipaux.

13. Clôture de la séance

V-497-LV-3057

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR M. STEVE BOUCHARD, IL EST RÉSOLU :

DE LEVER la séance à 13 h 53.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

INITIALES DU PRÉSIDENT
3012
KS
INITIALES DU SECRÉTAIRE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES LOCALITÉ DE VILLEBOIS

PROCÈS-VERBAL

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉSOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Président

Secrétaire

Madame Nancy Guyon
Directrice générale
Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James

Formules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)